

заглавие: Monumenta linguae paleoslovenicae e codice suprasliensi. «Отъ кого е билъ написанъ тоя памѣтникъ и отъ кого е билъ занесенъ въ гореказаннияъ манастиръ, това и до днесъ остая дълбока тайна. Ние предполагаеме, че и той са е появилъ пѣрвъ пѣтъ въ времето на Симеона, който е превождалъ и самъ дѣянията на византийските писатели*).

ПОВЕЛѢ КЕЗАКОНЪНЪИ КНАХЪ ТЕРЕНТИЛА И АФРИКАНА ПРИВЕСТИ И ГЛАГОЛА КЪ НИМА. ПОЖРѢТА КОГОМЪ, АШТЕ ЛИ НИ, ТО ХЪЛѢ КА ПОГЪБЪИХ, И НѢСТЬ КОГА НИЖЕ КА ИЗДРЖЪ МОЕЮ ИЗКАВИТЪ. СВЪТАА ЖЕ РЕКОСТА. ГЛАГОЛАХОВѢ ТИ МНОГАШДИ, ЯКО КРЪСТИЛАНА ПЕКѢ, И ВЪ ХРИСТОСА ИМАВѢ НАДЕЖАХ, КѢСОМЪ ЖЕ НЕЧИСТЪИМЪ НЕ ПОКЛОНИВѢ СЪ, НИ КОГОМЪ ТВОИМЪ СЛОУЖИВѢ, И О МЖКАХЪ ТВОИХЪ НЕ КРѢЖЕВѢ, ДА ОУКО ПРИМЪШИЛИ О НАЮ, ЕЛИКО ХОШТЕШИ, МЖКЪ, ВѢРЪИВѢ КО БОГОУ, ЯКО ПОВѢЖДЕНЪ ВЪДЕШИ НАМИ РАВЪИ ЕГО, ЯКОЖЕ ПОВѢЖДЕНЪ ВЪИТЬ И ОТЫЦЪ ТВОИ ДИАБОЛЪ. СЪИШАВЪ ЖЕ ТО КНАХЪ ПОВЕЛѢ ВЪСАДИТИ ІА ВЪ ТЕМНИЦЪ И ВЕРИГЪИ НАЛОЖИТИ ИМА НА ВЪЮ И НА РЪЦѢ И НА НОХѢ, И ТАКО КЛЮСТИ ІЕЮ, И СЪТВОРИША СЛОУГЪИ ЯКОЖЕ ИМЪ ПОЗЕЛѢНО ВЪИТЬ. ПОВЕЛѢ ЖЕ И ТРЪЗЪЖЕЦА ЖЪЛѢХЪИ ПОДЪСТЪЛАТИ ИМА, И НЕ ДАТИ НИКОМОУЖЕ ОТЪ КРЪСТИНАНЪ ВЪХОДИТИ КЪ НИМА, НИ ПИШТА ИМА ДАТИ. ВЪ ПОЛОУНОШТИ ЖЕ МОЛАШТЕМА СЪ СВЪТЪИМА ПРОСЪВѢТѢ СЪ СВѢТЪ ВЕЛИКЪ ВЪ

*) Въ „Импер. Публ. Библ.“ са намира отломокъ отъ житието на Св. Кондрата, който е писанъ преди Сулраслскіяъ рѣкописъ. Ако сравниме това житие съ житието на сѣщиятъ свѣтля въ Сулраслскіяъ рѣкописъ, то ще да са увѣриме, че тие сѣ произвѣзле изъ единъ источникъ. Правописанието и езикътъ на гореказаннияъ отломокъ сѣ старо бѣгарски въ строгъ смисалъ на тая дума.